

Distr.
GENERAL

A/48/846
17 January 1994
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок восьмая сессия
Пункт 160 повестки дня

ФИНАНСИРОВАНИЕ ВООРУЖЕННЫХ СИЛ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ПОДДЕРЖАНИЮ МИРА НА КИПРЕ

Доклад Генерального секретаря

СОДЕРЖАНИЕ

		<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
3	I. ВВЕДЕНИЕ	1 - 4	
6	II. ВСЕОБЪЕМЛЮЩИЙ ПЕРЕСМОТР ВООРУЖЕННЫХ СИЛ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ПОДДЕРЖАНИЮ МИРА НА КИПРЕ		5 -
3			
4	III. ПОЛОЖЕНИЕ С НАЧИСЛЕННЫМИ ВЗНОСАМИ		7
4	IV. ДОБРОВОЛЬНЫЕ ВЗНОСЫ	8 - 9	
4	V. УПРАВЛЕНИЕ ФИНАНСАМИ	10	
5	VI. ДОКЛАД ОБ ИСПОЛНЕНИИ БЮДЖЕТА ЗА ПЕРИОД С 16 ИЮНЯ ПО 15 ДЕКАБРЯ 1993 ГОДА	11 - 12	
5	VII. СМЕТА РАСХОДОВ ЗА ПЕРИОД С 16 ДЕКАБРЯ 1993 ГОДА ПО 15 ИЮНЯ 1994 ГОДА	13 - 14	
5	VIII. СМЕТА РАСХОДОВ ЗА ПЕРИОД С 16 ИЮНЯ ПО 15 ДЕКАБРЯ 1994 ГОДА	15	
6	IX. ПОЛОЖЕНИЕ ДЕЛ С ВОЗМЕЩЕНИЕМ РАСХОДОВ ГОСУДАРСТВАМ, ПРЕДОСТАВЛЯЮЩИМ ВОЙСКА	16 - 17	

6	X.	СОСТОЯНИЕ СПЕЦИАЛЬНОГО СЧЕТА, ОТКРЫТОГО ДО 16 ИЮНЯ 1993 ГОДА	18 - 19
6	XI.	РЕШЕНИЯ, КОТОРЫЕ ПРЕДСТОИТ ПРИНЯТЬ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕ НА ЕЕ СОРОК ВОСЬМОЙ СЕССИИ	20
94-01233.R 210194 260194			/...

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

Приложения

		<u>Стр.</u>
I.	Доклад об исполнении бюджета за период с 16 июня по 15 декабря 1993 года: сводная ведомость	8
II.	Дополнительная информация по докладу об исполнении бюджета за период с 16 июня по 15 декабря 1993 года	13
III.	Ориентировочная сумма расходов за период с 16 июня по 15 декабря 1993 года и смета расходов на периоды с 16 декабря 1993 года по 15 июня 1994 года и с 16 июня по 15 декабря 1994 года: сводная ведомость	19
IV.	Дополнительная информация по смете расходов на период с 16 декабря 1993 года по 15 июня 1994 года	24
V.	Дополнительная информация по смете расходов на период с 16 июня по 15 декабря 1994 года	42
VI.	Существующее и предлагаемое штатное расписание	46
VII.	Гражданский персонал и связанные с ним расходы	47
	A. На период с 16 декабря 1993 года по 15 июня 1994 года	47
	B. На период с 16 июня по 15 декабря 1994 года	48
VIII.	Предлагаемое распределение гражданского персонала	49
IX.	Расценки на аренду автомобилей	51
X.	Предлагаемое распределение автотранспортных средств	54
XI.	Карта Кипра	56
/...		

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Вооруженные силы Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре (ВСООНК) были созданы Советом Безопасности в соответствии с его резолюцией 186 (1964) от 4 марта 1964 года. С тех пор Совет продлевал срок действия мандата ВСООНК главным образом на шестимесячные периоды. До 15 июня 1993 года расходы ВСООНК покрывались правительствами, предоставляющими контингенты, правительством Кипра в соответствии со статьей 19 Соглашения относительно статуса Сил 1/, а также за счет добровольных взносов на счет ВСООНК.
2. В своей резолюции 839 (1993) от 11 июня 1993 года Совет Безопасности продлил мандат ВСООНК на шестимесячный период с 16 июня по 15 декабря 1993 года.
3. В своей резолюции 47/236 от 14 сентября 1993 года Генеральная Ассамблея постановила, в частности, что расходы на ВСООНК за период, начинающийся 16 июня 1993 года, которые не покрываются добровольными взносами, должны рассматриваться как расходы Организации, которые несут государства-члены в соответствии с пунктом 2 статьи 17 Устава Организации Объединенных Наций. Ассамблея также постановила выделить сумму в размере 8 771 000 долл. США брутто (8 443 000 долл. США нетто) на период с 16 июня по 15 декабря 1993 года и просила Генерального секретаря открыть специальный счет для Сил.
4. Ассигнования, утвержденные Генеральной Ассамблеей в резолюции 47/236 на период с 16 июня по 15 декабря 1993 года, были исчислены на основе общего утвержденного бюджета в размере 21 271 000 долл. США брутто (20 943 000 долл. США нетто), из которых 12 500 000 долл. США будут предоставлены в качестве добровольных взносов. В бюджете предусмотрены расходы на 12 военных наблюдателей, военный контингент численностью 1273 человека, включающий военнослужащих всех званий (223 военнослужащих подразделений материально-технической поддержки, 1050 военнослужащих пехотных подразделений), 38 сотрудников гражданской полиции, 452 гражданских сотрудника (38 сотрудников, набираемых на международной основе, и 414 сотрудников, набираемых на местах). Правительства Кипра и Греции объявили о своих добровольных взносах в размере 12 500 000 долл. США на содержание ВСООНК в течение шестимесячного периода, заканчивающегося 15 декабря 1993 года.

II. ВСЕОБЪЕМЛЮЩИЙ ПЕРЕСМОТР ВООРУЖЕННЫХ СИЛ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ПОДДЕРЖАНИЮ МИРА НА КИПРЕ

5. В пункте 7 своей резолюции 831 (1993) от 27 мая 1993 года Совет Безопасности постановил провести при рассмотрении мандата Сил в декабре 1993 года всеобъемлющий пересмотр ВСООНК, включая последствия прогресса в области мер укрепления доверия и политического урегулирования для будущего Сил.
6. В связи со всеобъемлющим пересмотром Советом Безопасности ВСООНК Генеральный секретарь представил 22 ноября 1993 года доклад 2/, в котором рекомендовал Совету продлить мандат Сил на дополнительный шестимесячный период до 15 июня 1994 года.

III. ПОЛОЖЕНИЕ С НАЧИСЛЕННЫМИ ВЗНОСАМИ

/...

7. В приводимой ниже таблице содержится сводная информация о положении с полученными и невыплаченными начисленными взносами с учетом причитающихся государствам средств по состоянию на 31 декабря 1993 года. Как видно из этой таблицы, общая сумма невыплаченных государствами-членами взносов составляет 4 644 706 долл. США.

Положение с начисленными взносами по состоянию на 31 декабря 1993 года

	<u>В долл. США</u>
Ассигнованная сумма	8 771 000
<u>За вычетом:</u> средства, причитающиеся государствам-членам	223 888
Сумма распределенных взносов	8 547 112
Полученные платежи	<u>3 902 406</u>
Невыплаченный остаток	<u>4 644 706</u>

IV. ДОБРОВОЛЬНЫЕ ВЗНОСЫ

8. Генеральная Ассамблея в пункте 13 своей резолюции 47/236 о финансировании ВСООНК предложила государствам-членам вносить добровольные взносы на содержание Сил как наличными, так и в виде услуг и поставок, приемлемых для Генерального секретаря. Добровольные взносы, полученные на покрытие расходов Сил в период с 16 июня по 15 декабря 1993 года от правительств Кипра (9 250 000 долл. США) и Греции (2 789 398 долл. США), составили в общей сложности 12 039 398 долл. США. Объявленная на этот период сумма добровольных взносов в размере 460 602 долл. США остается невыплаченной.

9. На шестимесячный период с 16 декабря 1993 года по 15 июня 1994 года от правительства Кипра был получен добровольный взнос в размере 9 250 000 долл. США. Были получены объявленные взносы на сумму 3 250 000 долл. США. Объявленные правительством Греции на этот период взносы в размере 3 250 000 долл. США по-прежнему не выплачены.

V. УПРАВЛЕНИЕ ФИНАНСАМИ

10. Генеральная Ассамблея в пункте 14 своей резолюции 47/236 постановила сохранить отдельным счет для ВСООНК, открытый до 16 июня 1993 года. В связи с этим все финансовые операции, касающиеся Сил, за период с момента их создания по 15 июня 1993 года включительно регистрируются отдельно от операций, связанных с периодом, который начинается с 16 июня 1993 года.

VI. ДОКЛАД ОБ ИСПОЛНЕНИИ БЮДЖЕТА ЗА ПЕРИОД С 16 ИЮНЯ
ПО 15 ДЕКАБРЯ 1993 ГОДА

/...

11. Общий объем ресурсов, предоставленных ВСООНК на период с 16 июня по 15 декабря 1993 года, составляет 21 271 000 долл. США брутто (20 943 000 долл. США нетто) и включает в себя ассигнования на общую сумму 8 771 000 долл. США брутто (8 443 000 долл. США нетто) и чистые добровольные взносы в размере 12 500 000 долл. США. Предполагается, что смета расходов за этот период в настоящее время составляет 21 271 000 долл. США брутто (20 943 000 долл. США нетто). Поступления по процентам и прочие поступления в течение этого периода составили 512 000 долл. США и 94 долл. США, соответственно.

12. В приложении I к настоящему докладу приводится информация о распределении - с разбивкой по бюджетным статьям - выделенных для ВСООНК ассигнований на период с 16 июня по 15 декабря 1993 года, а также смета расходов за этот период. Как было указано, общий объем расходов составил 21 271 000 долл. США брутто (20 943 000 долл. США нетто). Дополнительная информация в связи с докладом об исполнении бюджета содержится в приложении II.

VII. СМЕТА РАСХОДОВ ЗА ПЕРИОД С 16 ДЕКАБРЯ 1993 ГОДА ПО 15 ИЮНЯ 1994 ГОДА

13. В своей резолюции 889 (1993) от 15 декабря 1993 года Совет Безопасности продлил пребывание на Кипре ВСООНК с сохранением их нынешней численности и структуры на дополнительный шестимесячный период с 16 декабря 1993 года по 15 июня 1994 года.

14. Смета расходов на шестимесячный период с 16 декабря 1993 года в размере 23 748 000 долл. США брутто (23 320 000 долл. США нетто) приводится в приложении III к настоящему докладу, а соответствующая дополнительная информация представлена в приложении IV. Данная смета исчислена с учетом продолжения деятельности Сил при сохранении их нынешней численности и без каких-либо изменений в их обязанностях.

VIII. СМЕТА РАСХОДОВ ЗА ПЕРИОД С 16 ИЮНЯ ПО 15 ДЕКАБРЯ 1994 ГОДА

15. Что касается шестимесячного периода после 15 июня 1994 года, то в приложении III приведена смета расходов ВСООНК в размере 23 502 300 долл. США брутто (23 060 000 долл. США нетто) на тот случай, если Совет Безопасности примет решение продлить мандат Миссии после 15 июня 1994 года. Дополнительная информация об этой смете представлена в приложении V.

IX. ПОЛОЖЕНИЕ ДЕЛ С ВОЗМЕЩЕНИЕМ РАСХОДОВ ГОСУДАРСТВАМ, ПРЕДОСТАВЛЯЮЩИМ ВОЙСКА

16. Правительство Канады вывело свой контингент в конце июля 1993 года, и Генеральный секретарь принял предложение правительства Аргентины о его замене контингентом от этой страны. К концу ноября 1993 года общая численность предоставленного ВСООНК воинского контингента составила 1156 человек. Войска были предоставлены правительствами Австрии (350), Аргентины (375), Дании (1), Ирландии (8), Канады (6), Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии (415) и Финляндии (1).

17. Расходы предоставивших войска государств были возмещены в соответствии со стандартными ставками возмещения за основные оклады и износ личного обмундирования и т.д. за период с 16 июня 1993 года по 30 ноября 1993 года, включая возмещение за выплачиваемые специалистам надбавки.

X. СОСТОЯНИЕ СПЕЦИАЛЬНОГО СЧЕТА, ОТКРЫТОГО ДО 16 ИЮНЯ 1993 ГОДА

18. По состоянию на 31 декабря 1993 года на счету, открытом до 16 июня 1993 года, имелся остаток наличности в размере примерно 6,4 млн. долл. США. непогашенные обязательства, зарегистрированные на счету ВСООНК, за период, заканчивающийся 15 июня 1993 года, составляют около 1,3 млн. долл. США. Кроме того, незарегистрированные обязательства в отношении возмещения предоставляющим войска государствам дополнительных и чрезвычайных расходов составляют примерно 200 млн. долл. США, из которых 6,8 млн. долл. США будут покрыты за счет объявленных добровольных взносов.

19. Генеральная Ассамблея в резолюции 47/236 предложила государствам-членам вносить добровольные взносы на этот счет и просила Генерального секретаря активизировать его усилия по привлечению добровольных взносов. В этой связи правительствам всех государств - членов Организации Объединенных Наций или членов специализированных учреждений было направлено письмо Генерального секретаря от 12 ноября 1993 года 3/, содержащее специальное обращение о внесении добровольных взносов на финансирование ВСООНК в период до 16 июня 1993 года.

XI. РЕШЕНИЯ, КОТОРЫЕ ПРЕДСТОИТ ПРИНЯТЬ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕ НА ЕЕ СОРОК ВОСЬМОЙ СЕССИИ

20. В связи с финансированием ВСООНК Генеральной Ассамблее на ее сорок восьмой сессии предстоит принять следующие решения:

а) предоставить полномочия на принятие обязательств в размере до 23 748 000 долл. США брутто (23 320 000 долл. США нетто) на содержание Сил в период с 16 декабря 1993 года по 15 июня 1994 года, включая полномочия в размере 6 365 300 долл. США брутто (6 111 000 долл. США нетто), уже предоставленные Генеральной Ассамблеей в ее решении 48/474 от 23 декабря 1993 года на период с 16 декабря 1993 года по 31 марта 1994 года, и объявленные добровольные взносы в размере 9 375 000 долл. США;

б) ассигновать сумму в размере 11 248 000 долл. США брутто (10 820 000 долл. США нетто) на содержание ВСООНК в период с 16 декабря 1993 года по 15 июня 1994 года с учетом общей суммы объявленных добровольных взносов в размере 12 500 000 долл. США;

/...

с) в отношении периода после 15 июня 1994 года уполномочить Генерального секретаря принимать на себя обязательства в размере до 3 917 000 долл. США брутто (3 843 300 долл. США нетто) в месяц, а также распределять эти суммы за вычетом пропорциональной доли объявленных добровольных взносов на этот период в случае, если Совет Безопасности постановит продлить мандат ВСООНК на период после этой даты.

Примечания

1/ См. Официальные отчеты Совета Безопасности, Дополнение за январь, февраль и март 1964 года, документ S/5634, приложение I.

2/ S/26777.

3/ S/26813.

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Вооруженные силы Организации Объединенных Наций по поддержанию
мира на Кипре

Доклад об исполнении бюджета за период с 16 июня по 15 декабря 1993 года

Сводная ведомость

(В тыс. долл. США)

	Ассигнования	Расходы по смете	Экономия/ (перерасход)
1. <u>Расходы по военному персоналу</u>			
а) <u>Военные наблюдатели</u>			
Суточные для участников Миссии	22,1	21,8	0,3
Путевые расходы	24,0	20,4	3,6
Пособие на экипировку	<u>0,8</u>	<u>1,2</u>	<u>(0,4)</u>
Итого	46,9	43,4	3,5
б) <u>Воинские контингенты</u>			
Возмещение расходов на воинские контингенты по стандартным ставкам	7 484,2	6 896,5	587,7
Социально-бытовое обеспечение	110,9	103,7	7,2
Продовольственные пайки	972,6	873,7	98,9
Суточные	265,9	248,5	17,4
Проезд к месту службы, ротация и репатриация военнослужащих	<u>1 037,3</u>	<u>952,2</u>	<u>85,1</u>
Итого	9 870,9	9 074,6	796,3
с) <u>Прочие расходы, связанные с военным персоналом</u>			
Принадлежащее контингентам снаряжение	750,0	750,0	0,0
Компенсация в случае смерти и потери трудоспособности	<u>200,0</u>	<u>0,0</u>	<u>200,0</u>
Итого	950,0	750,0	200,0
Всего по разделу 1	10 867,8	9 868,0	999,8

/...

	Ассигнования	Расходы по смете	Экономия/ (перерасход)
2. <u>Расходы по гражданскому персоналу</u>			
а) <u>Гражданская полиция</u>			
Суточные для участников Миссии	104,3	96,4	7,9
Путевые расходы	76,0	159,2	(83,2)
Пособие на экипировку	<u>3,8</u>	<u>3,5</u>	<u>0,3</u>
Итого	184,1	259,1	(75,0)
б) <u>Сотрудники, набираемые на международной основе и на местах</u>			
Оклады сотрудников, набираемых на международной основе	832,6	917,8	(85,2)
Временный персонал	64,3	39,7	24,6
Общие расходы по персоналу	714,5	672,1	42,4
Прочие путевые расходы	<u>45,0</u>	<u>44,7</u>	<u>0,3</u>
Итого	1 656,4	1 674,3	(17,9)
Всего по разделу 2	1 840,5	1 933,4	(92,9)
3. <u>Служебные/жилые помещения</u>			
Обустройство и переоборудование помещений	50,0	35,0	15,0
Ремонтно-эксплуатационное обслуживание	60,0	120,9	(60,9)
Коммунальные услуги	<u>604,5</u>	<u>425,8</u>	<u>178,7</u>
Итого	714,5	581,7	132,8
4. <u>Ремонт объектов инфраструктуры</u>	0,0	565,3	(565,3)
5. <u>Эксплуатация транспортных средств</u>			
Приобретение автотранспортных средств	126,6	126,6	0,0
Аренда автотранспортных средств	621,4	661,4	(40,0)
Ремонтное оборудование	25,0	24,5	0,5
Запасные части, ремонт и техническое обслуживание	226,5	135,0	91,5

/...

	Ассигнования	Расходы по смете	Экономия/ (перерасход)
Горюче-смазочные материалы	222,6	253,9	(31,3)
Страхование автотранспортных средств	<u>21,6</u>	<u>19,8</u>	<u>1,8</u>
Итого	1 243,7	1 221,2	22,5
6. <u>Эксплуатация воздушных средств</u>			
<u>Эксплуатация вертолетов</u>			
Расходы на аренду/фрахт	459,0	978,8	519,8
Авиационное топливо и смазочные материалы	21,8	21,2	0,6
Покраска и подготовка	<u>3,0</u>	<u>0,0</u>	<u>3,0</u>
Итого	483,8	1 000,0	516,2
7. <u>Эксплуатация военно-морских средств</u>	0,0	0,0	0,0
8. <u>Связь</u>			
Аппаратура связи	133,3	132,1	1,2
Запасные части и принадлежности	44,0	23,0	21,0
Инструменты и контрольно-измерительная аппаратура	15,0	5,0	10,0
Коммерческая связь	<u>75,5</u>	<u>153,3</u>	<u>(77,8)</u>
Итого	267,8	313,4	(45,6)
9. <u>Прочее оборудование</u>			
Оборудование для обработки данных	10,5	10,5	0,0
Аппаратура для наблюдения	72,0	72,0	0,0
Оборудование для жилых помещений	120,0	113,0	7,0
Запасные части, ремонт и техническое обслуживание прочего оборудования	20,0	5,5	14,5
Разное оборудование	<u>10,0</u>	<u>2,5</u>	<u>7,5</u>
Итого	232,5	203,5	29,0
10. <u>Поставки и услуги</u>			
а) <u>Разные услуги</u>			
Услуги ревизоров	10,0	10,0	0,0
Услуги по контрактам	4 324,3	4 381,0	(56,7)

/...

	Ассигнования	Расходы по смете	Экономия/ (перерасход)
Медицинское обслуживание и лечение	32,1	21,0	11,1
Официальные представительские расходы	2,0	1,9	0,1
Разные прочие услуги	<u>42,7</u>	<u>15,6</u>	<u>27,1</u>
Итого	4 411,1	4 429,5	(18,4)
b) <u>Разные поставки</u>			
Канцелярские принадлежности и оргтехника	30,0	21,8	8,2
Предметы медицинского назначения	14,5	14,2	0,3
Санитарно-гигиенические материалы и моющие средства	51,0	33,2	17,8
Подписка	2,5	16,3	(13,8)
Обмундирование, флаги и символика	44,5	35,4	9,1
Полевая военная техника и имущество	15,5	27,6	(12,1)
Квартирмейстерское имущество и имущество общего назначения	<u>90,0</u>	<u>60,0</u>	<u>30,0</u>
Итого	248,0	208,5	39,5
Всего по разделу 10	4 659,1	4 638,0	21,1
11. <u>Поставки и услуги, связанные с проведением выборов</u>	0,0	0,0	0,0
12. <u>Программы общественной информации</u>	0,0	0,0	0,0
13. <u>Программы подготовки</u>	0,0	0,0	0,0
14. <u>Программы разминирования</u>	0,0	0,0	0,0
15. <u>Помощь в области разоружения и демобилизации</u>	0,0	0,0	0,0
16. <u>Воздушные, наземные и морские грузовые перевозки</u>			
Перевозка снаряжения, принадлежащего контингентам	450,0	440,5	9,5
Коммерческая перевозка и доставка	<u>17,5</u>	<u>12,2</u>	<u>5,3</u>

/...

	Ассигнования	Расходы по смете	Экономия/ (перерасход)
Итого	467,5	452,7	14,8
17. <u>Комплексная система управленческой информации</u>	25,0	25,0	0,0
18. <u>Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира</u>	140,8	140,8	0,0
19. <u>Налогообложение персонала</u>	<u>328,0</u>	<u>328,0</u>	<u>0,0</u>
Всего по разделам 1-19	21 271,0	21 271,0	0,0
20. <u>Поступления по плану налогообложения персонала</u>	<u>(328,0)</u>	<u>(328,0)</u>	<u>0,0</u>
Общий итог	<u>20 943,0</u>	<u>20 943,0</u>	<u>0,0</u>

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Вооруженные силы Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре

Дополнительная информация по докладу об исполнении бюджета за период с 16 июня по 15 декабря 1993 года

Экономия
(перерасход)
(в долл. США)

1. Расходы по военному персоналу

а) Военные наблюдатели

3 500

1. 6 августа 1993 года в район Миссии прибыли четыре австрийских наблюдателя, а 12 августа 1993 года и 2 сентября 1993 года - соответственно четыре венгерских и четыре ирландских наблюдателя. Бюджетная смета была составлена исходя из того, что все наблюдатели прибудут 15 августа 1993 года.

2. Чистая экономия средств по данной статье бюджета составила в общей сложности 3500 долл. США. Имела место экономия на путевых расходах (3600 долл. США), поскольку фактические путевые расходы для австрийских, венгерских и ирландских наблюдателей были в среднем на 300 долл. США на человека меньше предусмотренных в первоначальной смете. Двенадцати наблюдателям было выплачено по 100 долл. США в качестве причитающегося раз в полгода пособия на экипировку. Смета предусматривала выплату такого пособия восьми наблюдателям. В результате был допущен перерасход на 400 долл. США. Однако по статье суточных для участников Миссии была достигнута экономия в размере 300 долл. США.

б) Воинские контингенты

796 300

3. Задержка с размещением аргентинского контингента привела к общей экономии на расходах по личному составу контингентов. Экономия была достигнута по следующим статьям бюджета: стандартные ставки расходов на воинские контингенты (587 700 долл. США), социально-бытовое обеспечение (7200 долл. США), продовольственные пайки (98 900 долл. США) и суточные (17 400 долл. США). Фактические расходы на развертывание и ротацию контингентов из Соединенного Королевства, Австрии и Аргентины были в среднем меньше предусмотренных в бюджетной смете примерно на 40 долл. США за билеты в один конец и 80 долл. США за билеты в оба конца. Это привело к экономии на расходах по проезду к месту службы, ротации и репатриации военнослужащих (85 100 долл. США).

с) Прочие расходы, связанные с военным персоналом

200 000

/...

4. За рассматриваемый период случаев смерти или потери трудоспособности не отмечалось.

2. Расходы по гражданскому персоналу

а) Гражданская полиция

(75 000)

5. Компонент гражданской полиции состоит в настоящее время из 20 австралийских и 15 ирландских полицейских. Численность компонента сократилась 27 октября 1993 года с 38 до 35 человек. Ожидавшуюся экономию на сумму 7900 долл. США по статье суточных для участников Миссии предполагалось получить за счет невыплаты суточных в период между выводом шведских полицейских и их заменой ирландскими полицейскими.

6. Предусматривались ассигнования на оплату путевых расходов 19 человек из состава гражданской полиции в связи с ротацией. Однако окончательная репатриация и замена шведских полицейских потребовала оплаты еще шести билетов в оба конца и трех билетов в один конец дополнительно к тем, которые были предусмотрены в бюджете, что привело к перерасходу в размере 83 200 долл. США. Расчетная стоимость авиабилетов в один конец составляла 2000 долл. США. Фактические расходы составили 2000 долл. США на билет из Ирландии и 3400 долл. США - из Австралии, включая пособие на оплату сверх нормативного багажа и выплату соответствующих суточных. Еще 300 долл. США было сэкономлено за счет сокращения численности полиции.

б) Сотрудники, набираемые на международной основе

(17 900)

7. Первоначальная смета предусматривала 38 международных гражданских служащих при норме вакансий в 20 процентов. Во второй половине мандатного периода вакантные должности были заполнены девятью новыми сотрудниками, которые были набраны или переведены в состав ВСООНК. Это привело к перерасходу в размере 85 200 долл. США по бюджетной статье окладов сотрудников, набираемых на международной основе.

8. На ассигнованиях, выделенных на выплату оклада и оплату путевых расходов Специального представителя Генерального секретаря по ВСООНК, будет достигнута общая экономия в размере ориентировочно 24 600 долл. США. Из предусмотренных в бюджете 50 дней, когда он должен был выступать в качестве консультанта, за рассматриваемый период выплата суточных и оклада и оплата путевых расходов потребовались в течение 40 дней.

9. Хотя в настоящее время весь штат международного персонала заполнен полностью, задержки с прибытием сотрудников в течение мандатного периода привели к тому, что ассигнования, предусматривавшиеся на оплату общих расходов по персоналу, были освоены не в полной мере. Достигнута экономия в

/...

размере 42 400 долл. США по бюджетной статье общих расходов по персоналу и 300 долл. США по статье прочих путевых расходов.

3. Служебные/жилые помещения

132 800

10. После репатриации воинских контингентов потребовалось провести капитальный ремонт гостиницы "Ледра пэлас". Работы по ремонту (65 263 долл. США), общей уборке (28 373 долл. США), основательной уборке кухонных помещений и т.д. (27 302 долл. США), выполненные за рассматриваемый период, привели к перерасходу средств по бюджетной статье ремонтно-эксплуатационного обслуживания на сумму 60 900 долл. США. Однако при этом была достигнута экономия на сумму ориентировочно 178 700 долл. США по бюджетной статье коммунальных услуг из-за позднего развертывания аргентинского контингента. В будущем будет достигнута экономия в размере 15 000 долл. США по бюджетной статье обустройства и переоборудования помещений.

4. Ремонт объектов инфраструктуры

(565 300)

11. До 16 июня 1993 года уход за патрульным маршрутом в буферной зоне выполнялся Соединенным Королевством, причем Организация Объединенных Наций не несла никаких расходов, кроме оплаты материалов. Патрульные маршруты проходят в основном по грунтовым дорогам, некоторые из которых пролегают через гористые районы. Во время и после непогоды они попадают под оползни и обвалы, в них образуются ямы. Для обеспечения безопасности войск уход за дорожным покрытием потребует и далее. Подсчитано, что потребуются средства для выплаты Соединенному Королевству компенсации за эти работы.

5. Эксплуатация транспортных средств

22 500

12. Было подсчитано, что на рассматриваемый период потребуется аренда в общей сложности 284 автомашин. Из-за перевода операции с финансирования за счет добровольных взносов на финансирование за счет начисленных взносов возникла необходимость в компенсации за принадлежащие контингентам машины, которые ранее предоставлялись бесплатно. Это привело к перерасходу в размере 40 000 долл. США по бюджетной статье аренды автотранспортных средств и 31 000 долл. США по бюджетной статье горюче-смазочных материалов.

13. Не были размещены разведывательные бронеавтомобили и бронетранспортеры, что привело к расчетной экономии в размере 91 500 долл. США по бюджетной статье запасных частей, ремонта и технического обслуживания.

14. Сокращение количества принадлежащих контингентам автомашин привело к экономии в размере 1800 долл. США на расходах по страхованию автотранспортных средств и 500 долл. США на расходах по статье ремонтного оборудования.

6. Эксплуатация воздушных средств

/...

Эксплуатация вертолетов

(516 200)

15. Первоначальная смета на рассматриваемый период предусматривала 540 летных часов по ставке 850 долл. США за час. Как выяснилось, эта ставка была занижена. ВСООНК были впоследствии информированы, что ставка за летный час составит 1775 долл. США, а длительность эксплуатации составляет в настоящее время 1019 часов в год. Эксплуатация вертолетов имеет жизненно важное значение для Вооруженных сил; предпринимаются усилия к обеспечению постоянного наличия вертолетных средств.

16. Ввиду того, что покраска воздушных средств не потребовалась, экономия по этой статье составит 3600 долл. США.

7. Эксплуатация военно-морских средств

-

8. Связь

45 600

17. Запоздалое развертывание контингентов привело к задержке с осуществлением запланированных программ в области связи. Предусматривается экономия по следующим статьям: аппаратура связи (1200 долл. США), запасные части и ремонт (21 000 долл. США) и инструменты и контрольно-измерительная аппаратура (2800 долл. США). Вместе с тем по статье коммерческой связи предполагается перерасход (41 500 долл. США) в связи с затратами, которые больше не покрываются контингентами.

9. Прочее оборудование

29 000

18. Предполагается экономия по следующим бюджетным статьям: оборудование для жилых помещений (7000 долл. США), запасные части, ремонт и техническое обслуживание оборудования (14 500 долл. США) и закупка разного оборудования (7500 долл. США). Экономия средств вызвана главным образом реорганизацией миссии.

10. Поставки и услуги

a) Разные услуги

(18 400)

19. Хотя численность гражданских лиц, набранных на месте, сократилась с 414 человек до 382, т.е. на 32 человека, выплата пособий в связи с прекращением службы привела к перерасходу в размере 56 700 долл. США. Была достигнута экономия по статье прочих услуг (27 100 долл. США) из-за задержки с развертыванием аргентинского контингента.

20. Экономия по статье медицинского обслуживания и лечения составила ориентировочно 11 100 долл. США. Каждый контингент располагает штатной медико-санитарной единицей в лице по крайней мере одного доктора. В отношении тех видов лечения, которые не могут быть обеспечены силами медико-санитарного персонала контингентов, будет, очевидно, предусмотрена компенсация расходов, размер которой оценивается в 11 100 долл. США.

21. Экономия средств была достигнута по статьям официальных представительских расходов (100 долл. США), а также разных прочих услуг (27 100 долл. США), которые не были предоставлены в связи с ротацией военного персонала.

b) Разные поставки

39 500

22. Была достигнута экономия по следующим бюджетным статьям: канцелярские принадлежности и оргтехника (8200 долл. США), предметы медицинского назначения (300 долл. США), санитарно-гигиенические материалы и моющие средства (17 800 долл. США), обмундирование, флаги и символика (9100 долл. США) и квартирмейстерское имущество и имущество общего назначения (30 000 долл. США) - из-за позднего развертывания аргентинского контингента.

23. Не были предусмотрены необходимые ассигнования на закупку газет и изданий с юга и севера Кипра (6440 долл. США), иностранных газет и журналов (2812 долл. США), справочников тарифов на авиаперевозки (480 долл. США) и на издание журнала "Голубой берет". В связи с этим по бюджетной статье подписки имел место перерасход в размере 13 800 долл. США. По той же причине имел место перерасход по статье полевой военной техники и имущества (12 100 долл. США).

11. Поставки и услуги, связанные с проведением выборов

-

12. Программы общественной информации

-

13. Программы подготовки

-

14. Программы разминирования

-

15. Помощь в области разоружения и демобилизации

/...

16. Воздушные, наземные и морские грузовые перевозки 14 800
24. По бюджетной статье перевозки принадлежащего контингентам снаряжения экономия средств оценивается в 9500 долл. США. Предполагается также экономия по статье коммерческой перевозки и доставки в размере 5300 долл. США.
17. Комплексная система управленческой информации -
25. Без изменений.
18. Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира -
26. Без изменений.
19. Налогообложение персонала -
27. Без изменений.
20. Поступления по плану налогообложения персонала -
28. Без изменений.

ПРИЛОЖЕНИЕ III

Вооруженные силы Организации Объединенных Наций по поддержанию
мира на Кипре

Ориентировочная сумма расходов за период с 16 июня по 15 декабря 1993 года
и смета расходов на периоды с 16 декабря 1993 года по 15 июня 1994 года
и с 16 июня по 15 декабря 1994 года

Сводная ведомость

(В тыс. долл. США)

	Ориентирово-чные расходы, 16 июня- 15 декабря 1993 года	Смета расходов, 16 декабря 1993 года- 15 июня 1994 года	Смета расхо- дов, 16 июня- 15 декабря 1994 года
1. <u>Расходы по военному персоналу</u>			
а) <u>Военные наблюдатели</u>			
Суточные для участников Миссии	21,8	32,8	32,9
Путевые расходы	20,4	0,0	40,8
Пособие на экипировку	<u>1,2</u>	<u>1,2</u>	<u>1,2</u>
Итого	43,4	34,0	74,9
б) <u>Воинские контингенты</u>			
Возмещение расходов на воинские контингенты по стандартным ставкам	6 896,5	8 075,2	8 075,2
Социально-бытовое обес- печение	103,7	74,7	74,7
Продовольственные пайки	873,7	1 051,1	1 051,1
Суточные	248,5	288,0	288,0
Проезд к месту службы, ро- тация и репатриация воен- нослужащих	<u>952,2</u>	<u>1 073,7</u>	<u>1 107,0</u>
Итого	9 074,6	10 562,7	10 596,7

/...

	Ориентировочные расходы, 16 июня - 15 декабря 1993 года	Смета расходов, 16 декабря 1993 года - 15 июня 1994 года	Смета расхо- дов, 16 июня - 15 декабря 1994 года
c) <u>Прочие расходы, связанные с военным персоналом</u>			
Принадлежащее контингентам снаряжение	750,0	750,0	750,0
Компенсация в случае смер-ти и потери трудоспособ-ности	<u>0,0</u>	<u>100,0</u>	<u>100,0</u>
Итого	750,0	850,0	850,0
Всего по разделу 1	9 868,0	11 446,7	11 520,9
2. <u>Расходы по гражданскому персоналу</u>			
a) <u>Гражданская полиция</u>			
Суточные для участников Миссии	96,4	95,6	96,4
Путевые расходы	159,2	68,0	128,0
Пособия на экипировку	<u>3,5</u>	<u>3,5</u>	<u>3,5</u>
Итого	259,1	167,1	227,9
b) <u>Сотрудники, набираемые на международной основе и на местах</u>			
Оклады сотрудников, наби- раемых на международной основе	917,8	1 031,0	1 068,2
Временный персонал	39,7	51,5	51,5
Общие расходы по персоналу	672,1	934,1	969,6
Прочие путевые расходы	<u>44,7</u>	<u>49,0</u>	<u>49,0</u>
Итого	1 674,3	2 065,6	2 138,3
Всего по разделу 2	1 933,4	2 232,7	2 366,2
3. <u>Служебные/жилые помещения</u>			
Обустройство и переоборудо-вание помещений	35,0	373,5	118,5
Ремонтно-эксплуатационное обслуживание	120,9	102,0	102,0
Коммунальные услуги	<u>425,8</u>	<u>598,0</u>	<u>598,0</u>
Итого	581,7	1 073,5	818,5
4. <u>Ремонт объектов инфраструктуры</u>	565,3	402,0	402,0
5. <u>Эксплуатация транспортных средств</u>			
Приобретение автотранспортных средств	126,6	95,0	640,0
Аренда автотранспортных средств	661,4	603,0	414,6
Ремонтное оборудование	24,5	25,0	25,0
Запасные части, ремонт и техническое обслуживание	135,0	216,5	216,5

	Ориентирово-чные расходы, 16 июня- 15 декабря 1993 года	Смета расходов, 16 декабря 1993 года- 15 июня 1994 года	Смета расхо- дов, 16 июня- 15 декабря 1994 года
9. <u>Прочее оборудование</u>			
Оборудование для обработки данных	10,5	27,1	39,3
Генераторы	0,0	56,2	0,0
Аппаратура для наблюдения	72,0	13,8	36,0
Оборудование для жилых помещений	113,0	130,0	0,0
Запасные части, ремонт и тех- ническое обслуживание прочего оборудования	5,5	124,6	124,6
Разное оборудование	<u>2,5</u>	<u>63,6</u>	<u>63,6</u>
Итого	203,5	415,3	263,5
10. <u>Поставки и услуги</u>			
а) <u>Разные услуги</u>			
Услуги ревизоров	10,0	10,0	10,0
Услуги по контрактам	4 381,0	4 413,8	4 230,4
Медицинское обслуживание и лечение	21,0	75,0	75,0
Официальные представитель- ские расходы	1,9	2,0	2,0
Разные прочие услуги	<u>15,6</u>	<u>55,4</u>	<u>55,4</u>
Итого	4 429,5	4 556,2	4 372,8
б) <u>Разные поставки</u>			
Канцелярские принадлежнос-ти и оргтехника	21,8	75,9	75,9
Предметы медицинского назначения	14,2	44,0	44,0
Санитарно-гигиенические материалы и моющие сред-ства	33,2	30,0	30,0
Подписка	16,3	22,3	6,0

/...

	Ориентирово-чные расходы, 16 июня- 15 декабря 1993 года	Смета расходов, 16 декабря 1993 года- 15 июня 1994 года	Смета расхо- дов, 16 июня- 15 декабря 1994 года
Обмундирование, флаги и символика	35,4	47,0	47,0
Полевая военная техника и имущество	27,6	7,0	20,0
Квартирмейстерское имуще-ство и имущество общего назначения	<u>60,0</u>	<u>51,2</u>	<u>52,0</u>
Итого	208,5	277,4	274,9
Всего по разделу 10	4 638,0	4 833,6	4 647,7
11. <u>Поставки и услуги, связанные с проведением выборов</u>	0,0	0,0	0,0
12. <u>Программы общественной информации</u>	0,0	60,0	0,0
13. <u>Программы подготовки</u>	0,0	0,0	0,0
14. <u>Программы разминирования</u>	0,0	0,0	0,0
15. <u>Помощь в области разоружения и демобилизации</u>	0,0	0,0	0,0
16. <u>Воздушные, наземные и морские грузовые перевозки</u>			
Перевозка снаряжения, прина- длежащего контингентам	440,5	120,0	0,0
Коммерческая перевозка и доставка	<u>12,2</u>	<u>17,0</u>	<u>18,0</u>
Итого	452,7	137,0	18,0
17. <u>Комплексная система управлен- ческой информации</u>	25,0	25,0	25,0
18. <u>Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира</u>	140,8	175,6	181,8
19. <u>Налогообложение персонала</u>	<u>328,0</u>	<u>428,0</u>	<u>442,3</u>
Всего по разделам 1-19	21 271,0	23 748,0	23 502,3
20. <u>Поступления по плану налогооб- ложения персонала</u>	<u>(328,0)</u>	<u>(428,0)</u>	<u>(442,3)</u>
Общий итог	<u>20 943,0</u>	<u>23 320,0</u>	<u>23 060,0</u>

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

Вооруженные силы Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре

Дополнительная информация по смете расходов на период с 16 декабря 1993 года по 15 июня 1994 года

I. СТОИМОСТНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ

1. Там, где это применимо, настоящая смета рассчитана на основе указанных ниже стоимостных показателей.

1. Размещение военного персонала

2. В смете предусмотрены расходы на военный персонал в составе 1230 военнослужащих, включая 1110 военнослужащих пехотных подразделений и 120 военнослужащих подразделений материально-технической поддержки.

2. Суточные для участников Миссии

3. Все военные наблюдатели и представители гражданской полиции обеспечиваются продовольствием и жильем. Предусматриваются связанные с этим суточные для участников Миссии, которые с 18 мая 1993 года выплачиваются в расчете 15 долл. США на человека в день.

3. Путевые расходы

4. Для военных наблюдателей в районе Миссии предусматривалась средняя сумма расходов на ротацию/путевых расходов в размере 1700 долл. США на человека в одну сторону, включая право на провоз сверхнормативного несопровождаемого багажа. Эта средняя сумма была рассчитана на основе стоимости проезда в одну сторону из Австрии в размере 1600 долл. США, из Венгрии в размере 1540 долл. США и из Ирландии в размере 2000 долл. США.

5. Средние расходы на проезд к месту службы и ротацию персонала воинских контингентов по групповым ставкам исчислены из расчета 900 долл. США на человека в обе стороны. Это исчисление основывается на затратах на развертывание и ротацию контингентов из Австрии, Аргентины и Соединенного Королевства. Путевые расходы ирландских служащих гражданской полиции были исчислены из расчета 3400 долл. США в одну сторону, а путевые расходы служащих гражданской полиции - из расчета 2000 долл. США в одну сторону. В смету включены расходы на провоз сверхнормативного сопровождаемого багажа весом 10 кг.

/...

4. Возмещение расходов на воинские контингенты по стандартным ставкам

6. Ассигнования на возмещение правительствам расходов рассчитаны на основе следующих действующих стандартных ставок, установленных Генеральной Ассамблеей в резолюции 45/258 от 3 мая 1991 года: 988 долл. США на человека в месяц на основные выплаты военнослужащим всех званий; 291 долл. США на человека в месяц для ограниченного числа специалистов (10 процентов военнослужащих пехотных подразделений и 25 процентов подразделений материально-технической поддержки); и 70 долл. США на человека в месяц на возмещение расходов, связанных с износом предметов личного обмундирования, снаряжения и принадлежностей, включая 5 долл. США на человека в месяц за личное оружие и боеприпасы.

5. Расходы по гражданскому персоналу

7. Оклады персонала, набираемого на международной основе, и общие расходы по персоналу указаны за вычетом сумм, взимаемых по плану налогообложения персонала, и рассчитываются на основе стандартных ставок для Миссии. Используются стандартные ставки окладов, а в отношении персонала категории полевой службы применяются нормативные ставки расходов для операций на местах. Оклады сотрудников, набираемых на местах, исчислены на основе шкалы окладов, установленной секретариатом Командования Соединенного Королевства, и включены в раздел 10а сметы расходов в качестве услуг по контрактам.

II. ПОТРЕБНОСТИ

1. Расходы по военному персоналу

a) Военные наблюдатели (В долл. США)

i) Суточные для участников Миссии 32 800

8. Предусматриваются ассигнования на выплату суточных 12 военным наблюдателям за в общей сложности 2184 человеко-дней по ставкам, указанным в пункте 3.

ii) Путевые расходы -

9. По данной статье ассигнования не предусмотрены.

iii) Пособие на экипировку 1 200

10. Предусматриваются ассигнования на выплату пособия на экипировку 12 наблюдателям за шесть месяцев из расчета 200 долл. США на человека в год.

b) Воинские контингенты

/...

i) Возмещение расходов на воинские контингенты
по стандартным ставкам

8 075 200

11. В смете предусматривается возмещение правительствам расходов на выплату вознаграждений и пособий по стандартным ставкам, указанным в пункте 6, из расчета 7380 человеко-месяцев (7 291 450 долл. США), а также дополнительных расходов на ограниченное число специалистов (267 150 долл. США). Предусматривается также компенсация в связи с износом предметов личного обмундирования, снаряжения и техники, предоставляемых войскам (516 600 долл. США).

ii) Социально-бытовое обеспечение

74 700

12. Предусматриваются ассигнования на оплату 615 военнослужащим отпусков продолжительностью до семи дней за шесть месяцев службы из расчета 10,50 долл. США в день (45 200 долл. США). Настоящей сметой предусматриваются также ассигнования на другие культурно-бытовые и спортивные мероприятия по ставке 4 долл. США на военнослужащего в месяц из расчета 7380 человеко-месяцев (29 500 долл. США).

iii) Продовольственные пайки

1 051 100

13. Сметой предусматривается обеспечение питанием 1230 военнослужащих с учетом коэффициента совпадения срока пребывания в размере 0,05 процента (1 012 607 долл. США), 12 военных наблюдателей (9 828 долл. США), а также 35 сотрудников гражданской полиции (28 665 долл. США), назначенных на должности в местах, где в течение 6 месяцев должно быть обеспечено наличие столовых. Смета составлена из расчета 4,50 долл. США на человека в день.

iv) Суточные

288 000

14. Предусматриваются ассигнования для выплаты суточных на личные карманные расходы военнослужащим численностью до 1230 человек по ставке 1,28 долл. США на человека в день с учетом коэффициента совпадения сроков пребывания в размере 0,05 процента.

v) Проезд к месту службы, ротация и репатриация

1 073 700

15. В смете предусматриваются ассигнования на ротацию в общей сложности до 1156 военнослужащих (1 040 400 долл. США), а также на проезд к месту службы до 74 специалистов (33 300 долл. США) из расчета 450 долл. США на человека в одну сторону.

/...

c) Прочие расходы, связанные с военным персоналом

i) Принадлежащее контингентам снаряжение 750 000

16. Настоящая смета предусматривает возмещение правительствам стран, предоставляющих войска, расходов на принадлежащие контингентам транспортные средства и снаряжение, предоставляемые их контингентам по просьбе Организации Объединенных Наций.

ii) Компенсация в случае смерти и потери трудоспособности 100 000

17. Предусматриваются ассигнования для возмещения правительствам расходов, связанных с выплатой ими своим военнослужащим пособий в случае смерти, ранения, потери трудоспособности или болезни в результате службы в составе ВСООНК.

2. Расходы по гражданскому персоналу

a) Гражданская полиция

i) Суточные для членов Миссии 95 600

18. Предусматриваются ассигнования на выплату суточных 35 сотрудникам полиции в течение 182 дней по ставкам, указанным в пункте 3.

ii) Путевые расходы 68 000

19. В смете предусматриваются ассигнования на оплату расходов, связанных с ротацией 10 австралийских служащих гражданской полиции, по ставкам, указанным в пункте 5.

iii) Пособие на экипировку 3 500

20. Предусматриваются ассигнования на выплату 35 сотрудникам гражданской полиции пособия на экипировку за шесть месяцев из расчета 200 долл. США на человека в год.

b) Сотрудники, набираемые на международной основе и на местах

i) Оклады сотрудников, набираемых на международной основе 1 031 000

21. В смете предусматривается выплата окладов 41 сотруднику, набираемому на международной основе, 38 из которых включены в нынешнее утвержденное штатное расписание (8 сотрудников категории специалистов и выше, 24 сотрудника категории полевой службы и 6 сотрудников категории общего обслуживания). В смету включены три дополнительные должности категории полевой службы, которые предполагается создать с 15 марта 1994 года. Целью предлагаемого увеличения числа должностей категории полевой службы является частичная компенсация сокращения персонала во вспомогательном полку Соединенного Королевства.

22. Ниже приводится краткое описание должностных функций трех новых предлагаемых должностей.

a) Сотрудник по вопросам приемки и инспекций - ПС-4

В обязанности этого сотрудника будет входить получение всех товаров, материально-производственных запасов и оборудования, установление их соответствия заказам на поставку и представление докладов о получении товаров и их инспекции, на основании которых будут утверждаться счета к оплате. Этот сотрудник или сотрудница будет оказывать помощь сотруднику по инвентаризационному контролю во всех аспектах его деятельности.

b) Помощник по вопросам закупок и перевозок - ПС-3

Под руководством сотрудника по закупкам и перевозкам и с учетом соответствующих руководящих принципов этот сотрудник будет проводить необходимые конкурентные торги в отношении контрактов на закупку, готовить документацию для сотрудника по контрактам/претензиям и впоследствии готовить заказы на закупку/контракты на товары и услуги для Миссии.

c) Секретарь/технический административный сотрудник - ПС-4/3

На этого сотрудника будут возложены функции оказания помощи в качестве секретаря и помощи технического характера главному сотруднику секции вспомогательных услуг в общем управлении секцией, включая ведение соответствующих записей и баз данных, ежедневную работу с корреспонденцией, ведение протоколов и другие специальные обязанности.

23. Смета рассчитана на основе стандартных ставок, приведенных в пункте 7, подробная информация о которых содержится в приложении VII.A.

ii) Оклады сотрудников, набираемых на местах

24. Информация об ассигнованиях на выплату окладов сотрудникам, набираемых на местах, приводится в пункте 57 раздела 10a.

iii) Временный персонал

51 500

25. Предусматриваются ассигнования на оплату консультативных услуг в течение 50 дней из расчета 568 долл. США в день для Специального представителя Генерального секретаря по Кипру, назначенного на эту должность с 21 мая 1993 года для выполнения соответствующих функций (28 400 долл. США). Для выполнения этих функций Специальному представителю будет необходимо периодически выезжать с места его проживания в страны региона, включая Кипр, Турцию и Грецию, и в столицы других стран и места расположения штаб-квартир международных организаций, непосредственно занимающихся кипрской проблемой, а также в Центральные учреждения Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке. Предусматриваются также ассигнования на оплату трех поездок из расчета 4290 долл. США каждая (12 870) и выплату суточных из расчета 204 долл. США в день в течение 50 дней (10 200 долл. США).

/...

iv) Общие расходы по персоналу

934 100

26. Подробная информация об общих расходах по персоналу, набираемому на международной основе, приводится в приложении VII.A; эти расходы исчислены на основе стандартных ставок, о которых говорится в пункте 7. Предусматриваются ассигнования в отношении 38 существующих должностей в течение шести месяцев (898 600 долл. США), а также трех новых должностей в течение трех месяцев (35 300 долл. США).

v) Прочие путевые расходы

49 000

27. Настоящей сметой предусматриваются ассигнования на служебные командировки из Нью-Йорка в район Миссии из расчета оплаты восьми билетов в обе стороны стоимостью в среднем по 3600 долл. США каждый (28 800 долл. США), выплаты суточных в течение 50 дней (10 200 долл. США), а также оплаты поездок в регионе Ближнего Востока (10 000 долл. США).

3. Служебные/жилые помещения

a) Аренда помещений

28. В соответствии с Соглашением о статусе Сил правительство Кипра предоставляет Организации Объединенных Наций помещения бесплатно. Кроме того, ВСООНК предоставляют жилые помещения всему военному персоналу и персоналу гражданской полиции и служебные помещения всему персоналу Миссии. Всего имеется 589 объектов, включая казармы и посты наблюдения, а также имеется 21 участок земли и вертолетные площадки.

b) Обустройство и переоборудование помещений

373 500

29. Предусматриваются ассигнования для выполнения следующих текущих инженерных работ в штаб-квартире ВСООНК, незначительной перестройки и новых работ в помещениях, на которые не распространяется действие статьи 19 Соглашения о статусе Сил:

<u>Проект</u>	<u>Сумма</u> (в долл. США)
Разметка дорог	6 000
Ремонт въездных ворот	6 000
Содержание территории	2 500
Усовершенствование укрытий Сил	7 000
Ремонт здания штаб-квартиры	6 000
Борьба с вредителями	1 000
Инженерные исследования	5 000
Ремонт помещений Британской радиовещательной корпорации	8 000
Установка компьютеров	3 000
Установка аппаратов водоподготовки	5 000
Непредвиденные мелкие инженерные работы	11 000
Переоборудование лагеря "ксерос-скуриотисса"	3 000
Работы по укладке тротуаров - лагерь "Сейнт Дэйвид" 7 000	
Переоборудование лагеря "Аусдивпол"	3 000
Ремонт помещений, которые ранее занимал канадский контингент	<u>300 000</u>
Итого	<u>373 500</u>

30. Необходимо в срочном порядке произвести ремонт гостиницы "Ледра пэлас". Необходимо заменить наружную обшивку стен здания, несущие конструкции, двери, окна, электропроводку и водопроводно-канализационную сеть.

с) Ремонтно-эксплуатационное обслуживание 102 000

31. Предусматриваются ассигнования на покрытие расходов на эксплуатацию, чистку и общую уборку помещений по контрактам на всех объектах в районе Миссии из расчета 6000 долл. США в месяц (36 000 долл. США). Предусматриваются также ассигнования на покрытие расходов на уборку мусора и ассенизацию из расчета 11 000 долл. США в месяц (66 000 долл. США).

d) Коммунальные услуги 598 000

32. Предусматриваются ассигнования на оплату водоснабжения из расчета 17 500 долл. США в месяц (105 000 долл. США), электроснабжения из расчета 64 500 долл. США в месяц (387 000 долл. США), древесного топлива/топливного мазута (41 000 долл. США) и сжиженного нефтяного газа (65 000 долл. США) для всех объектов в районе Миссии.

4. Ремонт объектов инфраструктуры 402 000

33. Предусматриваются ассигнования на ремонт линии патрулирования в буферной зоне. Прежде необходимые материалы предоставлялись контингентом Соединенного Королевства. Смета включает затраты на проведение рекогносцировки/исследований (2000 долл. США) и ремонт полосы патрулирования (400 000 долл. США).

5. Эксплуатация транспортных средств

a) Приобретение автотранспортных средств 95 000

34. Предусматриваются ассигнования для приобретения на месте четырехосной автоцистерны для транспортировки воды.

b) Аренда автотранспортных средств 603 000

35. Предусматриваются ассигнования для аренды в общей сложности 201 автотранспортного средства в течение периода действия мандата по средней цене 500 долл. США за автотранспортное средство в месяц. Помимо этих автотранспортных средств имеются 163 транспортных средства, принадлежащих контингентам, и 16 транспортных средств, принадлежащих Организации Объединенных Наций, как это предусматривается в предлагаемой схеме распределения транспортных средств, содержащейся в приложении X. В настоящее время имеется на 35 транспортных средств меньше, чем общее число, показанное в парке автомобилей в период действия предыдущего мандата.

с) Ремонтное оборудование 25 000

/...

36. Большая часть ремонтного оборудования принадлежит контингентам и, вероятно, будет вывезено контингентом Соединенного Королевства, когда будет выведена авторемонтная мастерская вспомогательного полка. Предусматриваются ассигнования на закупку ограниченного числа комплектов инструментов и ремонтного оборудования.

d) Запасные части, ремонт и техническое обслуживание 216 500

37. Предусматриваются ассигнования на закупку запасных частей, текущее техническое обслуживание и ремонт повреждений в результате аварий максимально 138 транспортных средств, принадлежащих контингентам и Организации Объединенных Наций. Предусматриваются также ассигнования на техническое обслуживание девяти бронетранспортеров в течение шести месяцев из расчета 200 долл. США в месяц и 14 разведывательных бронеавтомобилей в течение трех месяцев из расчета 330 долл. США на транспортное средство в месяц. Эти ассигнования включают ремонтные работы на местах по контрактам.

e) Горюче-смазочные материалы 297 800

38. Предусматриваются ассигнования на закупку 300 000 литров бензина по цене 0,44 долл. США за литр и 693 500 литров дизельного топлива по цене 0,20 долл. США за литр для эксплуатации автотранспортных средств (270 700 долл. США). Кроме того, предусматриваются ассигнования на закупку горюче-смазочных материалов (27 100 долл. США).

f) Страхование автотранспортных средств 33 000

39. Данной сметой предусматривается покрытие расходов по страхованию ответственности перед третьей стороной в отношении в общей сложности 165 принадлежащих Организации Объединенных Наций и контингентам автомобилей на шесть месяцев и 14 разведывательных бронеавтомобилей на три месяца из расчета 400 долл. США на один автомобиль в год.

6. Эксплуатация воздушных средств

40. Проведение воздушных операций в настоящее время обеспечивается вертолетным подразделением Соединенного Королевства. Три вертолета "Газель" используются в разведывательных целях, а также для проведения медицинской эвакуации.

a) Эксплуатация вертолетов

i) Расходы на аренду/фрахт 904 500

/...

41. Ассигнования предусматриваются для покрытия расходов по аренде вертолетов по ставке 1675 долл. США в час из расчета в общей сложности 540 летных часов.

ii) Авиационное топливо и смазочные материалы 20 900

42. Ассигнования по данной статье предусматриваются для трех вертолетов исходя из суммарного летного времени 1080 часов в год.

iii) Расходы, связанные с доставкой в район размещения/выводом из района размещения -

43. Ассигнований на данный период не предусматривается.

iv) Покраска и подготовка -

44. Ассигнований по данной статье не предусматривается. -

7. Эксплуатация военно-морских средств -

45. Ассигнований на данный период не предусматривается.

8. Связь

a) Аппаратура связи 98 800

46. Для дальнейшего совершенствования существующей сети связи требуется следующая аппаратура:

	Количество	Стоимость за единицу (в долл. США)	Общая стоимость (в долл. США)
РАДИОАППАРАТУРА			
16-канальный приемо-передатчик "Спектра АС" мощностью 100 Ватт	20	2 000	40 000
Канальный коммутационный терминал	4	3 200	12 800
Канальный абонентский терминал	4	3 200	12 800
Контрольный абонентский аппарат	1	4 000	4 000
ТЕЛЕФОННАЯ АППАРАТУРА			
Модем/зарядное устройство "Старплекс"	1	12 000	12 000
Линии телефонной связи в сельской местности	4	8 000	32 000
ФАКСИМИЛЬНАЯ АППАРАТУРА			
Простой факсимильный аппарат	2	500	2 000
Компостер, отмечающий время	2	500	1 000
ПРОЧАЯ АППАРАТУРА			
Блок питания и зарядное устройство	1	6 900	<u>6 900</u>
Итого			123 500
Доставка из расчета 12 процентов покупной цены			<u>14 800</u>
Всего			138 300
Минус: аппаратура, полученная от Времен- ного органа Организа- ции Объединенных Наций в Камбодже (ЮНТАК)			<u>(39 500)</u>
Смета расходов			<u>98 800</u>

b) Запасные части и принадлежности 50 600

47. Предусматриваются ассигнования на приобретение запасных частей для ремонта и технического обслуживания генераторов и аппаратуры связи.

c) Инструменты и контрольно-измерительная аппаратура 10 600

48. Данной сметой предусматривается покрытие расходов на закупку различных видов контрольно-измерительного оборудования.

d) Коммерческая связь 162 900

49. В текущей смете учтена плата за пользование восемью телефонными линиями, которая была внесена странами, предоставляющими войска. Предусматриваются ассигнования на оплату коммерческой связи, включая текущие расходы в связи с использованием центрального узла связи (17 900 долл. США), плату за соединение (130 000 долл. США), плату за техническое обслуживание/аренду (3700 долл. США), пользование официальной почтой (1300 долл. США), пользование телефаксимильной/ телексной связью (1000 долл. США) и плату за доставку дипломатической почты (9000 долл. США).

9. Прочее оборудование

a) Оборудование для обработки данных 27 100

50. Сметой предусматривается следующее оборудование для обработки данных:

/...

	Количество	Стоимость за единицу (в долл. США)	Общая стоимость (в долл. США)
Персональная ЭВМ с лазерным печатающим устройством	15	3 200	48 000
Персональная ЭВМ с устройством струйной печати	29	2 600	75 400
Индивидуальные пакеты программного обеспечения	46	900	41 400
Спецпроцессор локальной вычислительной сети	1	1 300	1 300
Портативный компьютер с печатающим устройством	2	3 900	7 800
Блок бесперебойного электропитания	46	450	20 700
Регуляторы	46	450	<u>20 700</u>
Итого			215 300
Доставка из расчета 12 процентов покупной цены			<u>25 800</u>
Всего			241 100
Минус: оборудование, полученное от ЮНТАК			(214 000)
Смета расходов			<u>27 100</u>

b) Генераторы 56 200

51. Данной сметой предусматриваются 45 генераторов общей стоимостью 524 200 долл. США, передаваемые из ЮНТАК, включая расходы на доставку из расчета 12 процентов стоимости (56 200 долл. США). За счет этого переданного оборудования будет сокращено количество арендуемых в настоящее время генераторов.

/...

с) Аппаратура для наблюдения

13 800

52. Предусматриваются ассигнования на приобретение одного бинокля (300 долл. США), восьми приборов определения географических координат по цене 1500 долл. США каждый (12 000 долл. США) и покрытие расходов на доставку (1500 долл. США).

d) Оборудование для жилых помещений

130 000

53. Предусматриваются ассигнования на поэтапное приобретение оборудования для жилых помещений, в частности кроватей, матрацев, прикроватных столиков и платяных шкафов, для выдачи контингентам. Раньше эти предметы арендовались. Сметой предусматривается закупка мебели для 500 человек по стандартной норме 260 долл. США на человека.

e) Запасные части, ремонт и техническое обслуживание
прочего оборудования

124 600

54. Предусматриваются ассигнования на ремонтные работы, техническое обслуживание и приобретение запасных частей для принадлежащего контингентам и Организации Объединенных Наций оборудования, в частности фотокопировальных машин, охранных устройств и дорожных радаров, генераторов и конторского оборудования.

f) Разное оборудование

63 600

55. Предусматриваются ассигнования на приобретение разного оборудования, включая оборудование для уборки помещений, средства пожаротушения, дымогенераторы для борьбы с насекомыми и другими паразитами, а также оборудование для обеспечения охраны и безопасности.

10. Поставки и услуги

a) Разные услуги

i) Услуги ревизоров

10 000

56. Предусматриваются ассигнования для оплаты услуг внешних ревизоров.

ii) Услуги по контрактам

4 413 800

57. Предусматриваются ассигнования для найма примерно 368 местных гражданских лиц (3 657 500 долл. США). Это на 46 человек меньше, чем в предыдущий мандатный период. К середине марта 1994 года ожидается сокращение таких работников еще на 20 человек, при этом сметные расходы на выплату выходных пособий составляют примерно 400 000 долл. США. В приложении VIII показано предлагаемое распределение гражданских лиц, нанимаемых на местной основе.

58. Кроме того, предусматриваются ассигнования на такие услуги, как стирка, химчистка, пошив одежды и стрижка для 1230 военнослужащих из расчета 1,50 долл. США на человека в день (335 800 долл. США), устный и письменный перевод для воинских контингентов (16 500 долл. США), а также разные прочие услуги по контрактам (4000 долл. США).

iii) Медицинское обслуживание и лечение 75 000

59. Предусматриваются ассигнования на лечение военнослужащих, в состав контингента которых не входят медицинские подразделения, на месте.

iv) Официальные представительские расходы 2 000

60. Предусматриваются ассигнования для покрытия расходов на организацию приемов и других официальных мероприятий в честь государственных деятелей, местных высокопоставленных лиц и членов прибывших с визитом в миссию официальных делегаций.

v) Разные прочие услуги 55 400

61. Предусматриваются ассигнования на такие цели, как иски третьих сторон и выплаты по ним (50 000 долл. США), выплата гонораров юристам (2500 долл. США), оплата банковских услуг (1000 долл. США), оплата почтовых сборов (1000 долл. США) и плата за проведение специальных расследований (900 долл. США).

b) Разные поставки

i) Канцелярские принадлежности и оргтехника 75 900

62. Предусматриваются ассигнования на приобретение канцелярских принадлежностей и оргтехники, включая копировальные принадлежности, бумагу для оборудования по обработке данных, ленты, кассеты и дискеты для компьютеров и бумагу для телетайпов; расходы оцениваются в 12 650 долл. США в месяц.

ii) Предметы медицинского назначения 44 000

63. Предусматриваются ассигнования на приобретение медикаментов, вакцин, перевязочных и стоматологических материалов для военного и гражданского персонала.

iii) Санитарно-гигиенические материалы и моющие средства 30 000

64. Предусматриваются ассигнования на приобретение санитарно-гигиенических материалов и моющих средств из расчета 5000 долл. США в месяц.

/...

iv) Подписка на периодические издания 22 300

65. Предусматриваются ассигнования на подписку на газеты, периодические издания, справочники авиакомпаний, специальную литературу и книги для библиотек.

v) Обмундирование, флаги и символика 47 000

66. Предусматриваются ассигнования на приобретение стандартных комплектов личного обмундирования для военного персонала, включая голубые береты, шарфы, полевые фуражки, нарукавные нашивки, эмблемы и комплекты медалей, из расчета 35 долл. США за комплект для 1230 военнослужащих (43 000 долл. США). Предусматриваются также ассигнования на приобретение комбинезонов для механиков, обмундирования для водителей и символика и флагов Организации Объединенных Наций (4000 долл. США).

vi) Полевая военная техника и имущество 7 000

67. Предусматриваются ассигнования на приобретение колючей проволоки, габионов и материалов для строительства оборонительных позиций, а также различных других материалов для создания, по мере необходимости, постов наблюдения, контрольно-пропускных постов и других защищенных пунктов.

vii) Квартирмейстерское имущество и имущество общего назначения 51 200

68. Предусматриваются ассигнования на приобретение кухонной утвари (8000 долл. США), электроприборов (3000 долл. США), бумажной продукции и мешков для мусора (23 000 долл. США), ручных инструментов (9000 долл. США), предметов изобразительного искусства (1600 долл. США) и других предметов домашнего обихода (5700 долл. США).

11. Поставки и услуги, связанные с проведением выборов

69. Ассигнований не предусматривается.

12. Программы общественной информации

a) Материалы и принадлежности 60 000

70. Предусматриваются ассигнования на подготовку ознакомительного видеофильма для военного и гражданского персонала, прибывающего в район миссии.

13. Программы подготовки

71. Ассигнований не предусматривается.

/...

14. Программы разминирования

72. Ассигнований не предусматривается.

15. Помощь в области разоружения и демобилизации

73. Ассигнований не предусматривается.

16. Воздушные, наземные и морские грузовые перевозки

a) Перевозка снаряжения, принадлежащего контингентам 120 000

74. Данной сметой предусматривается покрытие расходов на доставку в район миссии принадлежащего контингентам снаряжения, в том числе 14 броневых автомобилей.

b) Коммерческая перевозка и доставка 17 000

75. Данной сметой предусматривается покрытие расходов на обработку и таможенную очистку грузов, не проходящих по другим статьям.

17. Комплексная система управленческой информации 25 000

76. Предусматриваются ассигнования на покрытие пропорциональной доли расходов, связанных с финансированием комплексной системы управленческой информации (ИМИС) в 1994 году.

18. Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира 175 600

77. В соответствии с методологией, предложенной для финансирования утвержденных должностей за счет средств вспомогательного счета для операций по поддержанию мира, по данной статье выделяются ассигнования из расчета 8,5 процента от общей суммы расходов на оклады, общих расходов по персоналу и путевых расходов гражданского персонала в районе миссии.

19. Налогообложение персонала 428 000

78. Расходы по персоналу указаны в бюджетной статье 2b в чистом выражении. Смета по данному разделу представляет собой разницу между валовым и чистым вознаграждением, т.е. величину налогообложения персонала, действующего в отношении сотрудников Организации Объединенных Наций в соответствии с Положениями о персонале Организации Объединенных Наций.

20. Поступления по плану налогообложения персонала (428 000)

/...

79. Потребности в ресурсах по плану налогообложения персонала, предусмотренные по расходной статье бюджета 19, проводятся по данному разделу в качестве поступлений по плану налогообложения персонала и зачисляются в Фонд уравнивания налогообложения, учрежденный Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 973 (X) А от 15 декабря 1955 года. Средства в этом Фонде зачитываются государствам-членам пропорционально ставкам их взносов в бюджет ВСООНК.

ПРИЛОЖЕНИЕ V

Вооруженные силы Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре

Дополнительная информация по смете расходов на период с 16 июня по 15 декабря 1994 года

I. СТОИМОСТНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ

1. Смета расходов на шестимесячный период, начинающийся 16 июня 1994 года, рассчитана на основе приведенных в приложении IV стоимостных показателей, если не указано иное.

II. ПОТРЕБНОСТИ

1. Расходы по военному персоналу

а) Военные наблюдатели

Путевые расходы 40 800

2. Предполагается, что в течение этого периода произойдет замена 12 военных наблюдателей. Предусматриваются ассигнования на приобретение авиабилетов в оба конца, включая оплату сверхнормативного багажа, из расчета 3400 долл. США на одну поездку.

2. Расходы по гражданскому персоналу

а) Гражданская полиция

Путевые расходы 128 000

3. Сметой предусматривается оплата проезда в оба конца в связи с заменой 10 австралийских полицейских из расчета 6800 долл. США на одну поездку, включая оплату сверхнормативного багажа (68 000 долл. США), и в связи с заменой 15 ирландских полицейских из расчета 4000 долл. США на одну поездку (60 000 долл. США).

б) Сотрудники, набираемые на международной основе и на местах

и) Оклады сотрудников, набираемых на международной основе 1 068 200

4. Смета рассчитана на основе указанного в приложении VI предлагаемого штатного расписания, которое остается без изменений и включает в общей сложности 41 должность. Подробная смета расходов приводится в приложении VII.B. Ассигнования выделяются на финансирование трех новых должностей на полный шестимесячный период с 16 июня по 15 декабря 1994 года.

/...

ii) Общие расходы по персоналу

969 600

5. Общие расходы по персоналу рассчитаны на основе стандартных шкал и с учетом трех новых должностей на полный шестимесячный период, а также 38 уже утвержденных должностей.

3. Служебные/жилые помещения

a) Обустройство и переоборудование

118 500

6. Ассигнования предусматриваются для выполнения следующих текущих инженерных работ, незначительной перестройки и новых работ в помещениях, на которые не распространяется действие статьи 19 Соглашения о статусе Сил:

<u>Проект</u>	<u>Сумма</u> (в долл. США)
Разметка дорог	4 000
Ремонт въездных ворот	6 000
Содержание территории	2 500
Усовершенствование укрытий Сил	6 000
Перемещение туалетных кабинок	1 000
Борьба с вредителями	1 000
Инженерные исследования, чертежное оборудование, пр.	5 000
Ремонт столовых помещений	8 000
Изменение конфигурации установленных компьютеров	2 000
Установка аппаратов водоподготовки	5 000
Непредвиденные мелкие инженерные работы	12 000
Переоборудование лагеря "Ксерос/Скуриотисса"	3 000
Ремонт гостиницы "Ледра пэлас" и других объектов	7 000
Установка камеры хранения для ценного имущества	16 000
Хранилища/стеллажи	<u>40 000</u>
Итого	<u>118 500</u>

5. Эксплуатация транспортных средств

a) Приобретение автотранспортных средств

640 000

/...

7. Ассигнования предусматриваются для приобретения на месте следующих 11 грузовых автомобилей:

Тип автомобиля	Количество	Цена за единицу (в долл. США)	Общая стоимость
Автоцистерна для перевозки воды на 6000 литров грузоподъемностью 4 тонны	1	70 000	70 000
Полноприводной грузовой автомобиль с брезентовым верхом грузоподъемностью 4 тонны	4	50 000	200 000
Полноприводной грузовой автомобиль с брезентовым верхом грузоподъемностью 6 тонн	3	60 000	180 000
Трехосная полноприводная ассенизационная машина на 6000 литров грузоподъемностью 6 тонн	1	70 000	70 000
Трехосный полноприводной аварийный автомобиль средней грузоподъемности (4 тонны)	1	80 000	80 000
Развозной автофургон с откидными бортами, брезентовым верхом и приводом на одну ось грузоподъемностью 5/6 тонны	<u>1</u>	40 000	<u>40 000</u>
Итого	<u>11</u>		<u>640 000</u>

b) Аренда автотранспортных средств

414 600

8. Ассигнования предусматриваются для аренды 174 автотранспортных средств по средним расценкам 397 долл. США на один автомобиль в месяц. Предлагаемый автомобильный парк включает 183 принадлежащих контингентам автомобиля, а также 22 принадлежащих Организации Объединенных Наций автомобиля и 8 прицепов.

9. Прочее оборудование

Оборудование для обработки данных

39 300

/...

9. Предусматриваются ассигнования на приобретение ограниченного количества следующего оборудования для обработки данных в целях распространения автоматизированной системы материально-технического снабжения на различные секторы:

	Количество	Стоимость за единицу (в долл. США)	Общая стоимость
Персональная ЭВМ с лазерным печатающим устройством	4	3 200	12 800
Персональная ЭВМ с устройством струйной печати	6	2 600	15 600
Индивидуальные пакеты программного обеспечения	3	900	2 700
Спецпроцессор локальной вычислительной сети	1	1 300	1 300
Блок бесперебойного электропитания	3	450	1 350
Регуляторы	3	450	<u>1 350</u>
Итого			35 100
Доставка из расчета 12 процентов			<u>4 200</u>
Всего			<u><u>39 300</u></u>

ПРИЛОЖЕНИЕ VI

Вооруженные силы Организации Объединенных Наций
по поддержанию мира на Кипре

Существующее и предлагаемое штатное расписание

Категория специалистов и выше	Существующее утвержденное расписание	Дополнительные должности	Предлагаемое штатное расписание
ПГС	2	-	2
Д-2	-	-	-
Д-1	1	-	1
С-5	2	-	2
С-4	1	-	1
С-3	2	-	2
С-2	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
	8	-	8
Общее обслуживание	6	-	6
Полевая служба, старшее звено	1	-	1
Полевая служба	<u>23</u>	<u>3</u>	<u>23</u>
Итого, международный персонал	38	3	41
Местный персонал	<u>414</u>	<u>(46)</u>	<u>368</u>
Всего	<u>452</u>	<u>(43)</u>	<u>409</u>

ПРИЛОЖЕНИЕ VII

Вооруженные силы Организации Объединенных Наций
по поддержанию мира на Кипре

A. Гражданский персонал и связанные с ним расходы на период
с 16 декабря 1993 года по 15 июня 1994 года

(В тыс. долл. США)

			Годовые нормативные расходы			Общая смета расходов		
			Оклады	Общие ра- сходы по персоналу	Нало- гооб- ложе- ние	Оклады	Общие ра- сходы по персоналу	Нало- гооб- ложе- ние
ПГС (миссия)	2	12,0	94,7	98,8	52,2	94,7	98,8	52,2
Д-1 (миссия)	1	6,0	79,8	79,6	41,1	39,9	39,8	20,5
С-5 (миссия)	2	2,0	72,9	69,5	36,0	72,9	69,5	36,0
С-4 (миссия)	1	6,0	63,0	66,1	28,8	31,5	33,1	14,4
С-3 (миссия)	2	12,0	52,4	47,3	21,5	52,4	47,3	21,5
Общее обслу- живание	6	36,0	35,7	14,2	13,3	107,1	42,6	39,9
Полевая служба, старшее звено	1	6,0	49,6	47,3	19,1	24,8	23,6	9,6
Полевая служба	23	138,0	49,6	47,3	19,1	<u>570,5</u>	<u>543,9</u>	<u>219,6</u>
Итого	38					993,8	898,6	413,7
<u>Предлагаемые</u> <u>новые долж-</u> <u>ности</u>								
Полевая служба	3	9,0	49,6	47,3	19,1	<u>37,2</u>	<u>35,5</u>	<u>14,3</u>
Всего, междуна- родный персонал	41					<u>1 031,0</u>	<u>934,1</u>	<u>428,0</u>

/...

В. Гражданский персонал и связанные с ним расходы на период
с 16 июня по 15 декабря 1994 года

(В тыс. долл. США)

	Количе- ство человек	Число че- ловеко- месяцев	Годовые нормативные расходы			Общая смета расходов		
			Оклады	Общие ра- сходы по персоналу	Нало- гооб- ложе- ние	Оклады	Общие ра- сходы по персоналу	Нало- гооб- ложе- ние
ПГС (миссия)	2	12,0	94,7	98,8	52,2	94,7	98,8	52,2
Д-1 (миссия)	1	6,0	79,8	79,6	41,1	39,9	39,8	20,5
С-5 (миссия)	2	2,0	72,9	69,5	36,0	72,9	69,5	36,0
С-4 (миссия)	1	6,0	63,0	66,1	28,8	31,5	33,1	14,4
С-3 (миссия)	2	12,0	52,4	47,3	21,5	52,4	47,3	21,5
Общее обслу- живание	6	36,0	35,7	14,2	13,3	107,1	42,6	39,9
Полевая служба, старшее звено	1	6,0	49,6	47,3	19,1	24,8	23,6	9,6
Полевая служба	23	138,0	49,6	47,3	19,1	<u>570,5</u>	<u>543,9</u>	<u>219,6</u>
Итого	38					993,8	898,6	413,7
<u>Предлагаемые новые долж- ности</u>								
Полевая служба	3	18,0	49,6	47,3	19,1	<u>74,4</u>	<u>71,0</u>	<u>28,6</u>
Всего, междуна- родный персонал	41					<u>1 068,2</u>	<u>969,6</u>	<u>442,3</u>

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ VIII

Вооруженные силы Организации Объединенных Наций
по поддержанию мира на Кипре

Предлагаемое распределение гражданского персонала

	Штаб- квартира ВСООНК	Сек- тор 1	Сек- тор 2	Сек- тор 4	Граж- данская по- лиция	Итого
1. МЕЖДУНАРОДНЫЙ ГРАЖДАН- СКИЙ ПЕРСОНАЛ						
Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря	6					6
Канцелярия Командующего Силами	2					2
Канцелярия главного админи- стративного сотрудника (ГАС)	3					3
Финансовая секция	4					4
Секция кадров и организации поездов	2					2
Секция вспомогательного обслуживания	6					6
Секция связи	8					8
Секция общего обслуживания	<u>10</u>					<u>10</u>
Итого	41	-	-	-	-	41
2. МЕСТНЫЙ ПЕРСОНАЛ, РАБО-ТАЮЩИЙ ПО КОНТРАКТАМ						
Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря	1					1
Канцелярия Командующего Силами	1					1
Канцелярия главного админи- стративного сотрудника (ГАС)	1					1

/...

	Штаб- квартира ВСООНК	Сек - тор 1	Сек - тор 2	Сек - тор 4	Граж - данская по лиция	Итого
Финансовая секция	4					4
Секция общего обслуживания	34					34
Секция связи	13					13
Секция вспомогательного обслуживания	41					41
Управление начальника штаба	1					1
Секция операций	1					1
Служба размещения	2					2
Кадры/материально - техниче - кое обеспечение	2					2
Информационное бюро военной полиции	2					2
Инженерная служба Сил	3					3
Интендантская служба	67					67
Воздушные перевозки	1					1
Отделение военной полиции	8					8
Отделение снабжения	31					31
Гостиница "Ледра пэлас"	31					31
Секторы	-	20	50	45	8	123
Итого	245	20	50	45	8	368
Всего	286	20	50	45	8	409

ПРИЛОЖЕНИЕ IX
Вооруженные силы Организации Объединенных Наций
по поддержанию мира на Кипре
Расценки на аренду автомобилей

	Количе- ство автомо- билей	Дневная ставка в кипрских фунтах	Дневная ставка в фунтах стерлингов	Общая стои- мость в долл. США
Аварийный автомобиль грузо- подъемностью 4 тонны	1		14,05	3 838,73
Грузовой автомобиль с кондицио- нером грузоподъемностью 4 тонны	1		14,05	3 838,73
Уборочная машина грузоподъем- ностью 4 тонны	1		23,25	6 352,34
Авторефрижератор грузоподъемно-стью 4 тонны	3		22,11	18 122,62
Грузовой автомобиль грузо- подъемностью 4 тонны	1		22,11	6 040,87
Грузовой автомобиль общего назначения грузоподъемностью 4 тонны	7		22,11	42 286,10
Автоцистерна для горючего грузоподъемностью 4 тонны	2		22,11	12 081,74
Ассенизационная машина грузо- подъемностью 4 тонны	2		22,11	12 081,74
Автоцистерна для воды грузо- подъемностью 4 тонны	1		22,11	6 040,87
Санитарный автомобиль грузо- подъемностью 1 тонна	2		18,96	10 360,46
Пожарная машина	1		25,22	6 890,58
Пожарная машина грузоподъемно-стью 4 тонны	1		19,11	5 221,22
"Лэндровер" грузоподъемностью 1/2 тонны	2		14,05	7 677,45
Прицеп грузоподъемностью 3/4 тонны	5		1,75	2 390,67
Грузовой прицеп грузоподъем-ностью 1 3/4 тонны	2		2,13	1 163,91

/...

	Количе- ство авто- билей	Дневная ставка в кипрских фунтах	Дневная ставка в фунтах стерлингов	Общая стои- мость в долл. США
Вилочный автопогрузчик "Хистер"	2		6,88	3 759,49
Вилочный автопогрузчик "Хистер"	1		17,66	4 825,05
Генератор 10 кВ·А, смонтирован-ный на прицепе	1		8,66	2 366,08
Генератор 27 кВ·А, смонтирован-ный на прицепе	1		16,36	4 469,86
Генератор 16/24 кВ·А, смонтиро- ванный на прицепе	1		4,65	1 270,47
Генератор 8/12 кВ·А, смонтиро- ванный на прицепе	1		4,45	1 215,82
Генератор 6 кВ·А, смонтирован-ный на прицепе	1		3,75	1 024,57
Бронетранспортер "Панхард"	6		65,00	106,555,41
Бронетранспортер "МОВОГ"	3		65,00	53 277,71
Грузовой автомобиль грузо- подъемностью 4 тонны	9		22,11	54,367,85
Грузовой прицеп грузоподъем-ностью 1 3/4 тонны	5		2,13	2 909,78
Санитарный автомобиль грузо- подъемностью 1 тонна	2		18,96	10 360,46
"Лэндровер 110" с твердым верхом	7		12,80	32 793,60
"Лэндровер 110" с брезентовым верхом	6		14,21	31 205,16
"Лэндровер 130" грузовой	3		12,80	14 054,40
"Лэндровер 90" с брезентовым верхом	20		12,80	93 696,00
"Лэндровер 90" с твердым верхом	10		12,80	46 848,00
"Лэндровер дискавери"	1		12,80	4 684,80
Микроавтобус	2		6,38	4 670,16
"Фольксваген гольф"	7	4,48		11 477,76

	Количе- ство авто- билей	Дневная ставка в кипрских фунтах	Дневная ставка в фунтах стерлингов	Общая стои- мость в долл. США
"Фольксваген" грузоподъемностью 1 тонна	6	6,97		15 306,12
Микроавтобус	8	6,38		18 680,64
Прицеп - компрессор	1	7,50		2 745,00
"Пинцагауер" грузоподъемностью 1,5 тонны	5	6,71		22 827,45
Вездеход "Пух"	18	0,47		46 572,91
"Фольксваген" грузоподъемностью 2,5 тонны	2	16,71		9 130,98
Грузовой автомобиль грузо- подъемностью 4,5 тонны	3	16,71		13 696,47
Грузовой автомобиль грузо- подъемностью 5 тонн	10	16,71		45 654,89
Самосвал грузоподъемностью 6 тонн	1	22,14		6 049,07
Прицеп грузоподъемностью 1 тонна	2	2,80		1 530,03
Грузовой прицеп грузоподъемно-стью 1 3/4 тонны	5	2,13		3 897,90
"Мерседес-бенц" категории А	2	8,97		6 566,04
"Мазда 626" категории В	8	5,98		17 509,44
Микроавтобус/автофургон категории С	19	6,38		44 366,52
"Мазда 323" категории D	44	4,48		72 145,92
Пикап "Пахеро" категории E	97	6,9		247 448,94
"Пахеро" с длинной колесной базой категории E	0	11,50		0,00
Автобус "Мазда"/"Мицу" категории F	2	18,00		13 176,00
Автофургон "Мерседес-бенц" категории G	1	18,00		6 588,00
Авторефрижератор категории G	1	18,00		6 588,00

ПРИЛОЖЕНИЕ X

/...

Вооруженные силы Организации Объединенных Наций
по поддержанию мира на Кипре

Предлагаемое распределение автотранспортных средств

Наименование	Штаб-квартира ВСООНК	Сектор 1	Сектор 2	Сектор 4	Австралийское подразделение гражданской полиции	Ирландское подразделение гражданской полиции	Итого
(А)	(В)	(С)	(D)	(Е)	(F)	(G)	(H)
Легковые автомобили большого класса	2	-	-	-	-	-	2
Легковые автомобили среднего класса	-	-	1	-	-	-	1
Легковые автомобили малолитражные	37	3	-	10	4	1	55
Джип "Пахеро" полноприводной легкий	13	31	2	19	4	6	75
"Лэндровер" с короткой колесной базой	3	-	27	-	-	-	30
Джип "Пахеро" полноприводной среднего класса	1	-	-	-	-	-	1
"Лэндровер" с длинной колесной базой	4	-	11	-	-	-	15
Малые автобусы	9	4	4	8	1	1	27
Грузовые автомобили малой грузоподъемности	12	15	11	11	-	-	38
Грузовые автомобили средней грузоподъемности	4	3	-	31	-	-	38
Грузовые автомобили большой грузоподъемности	11	5	9	14	-	-	39

/...

Наименование	Штаб-квартира ВСООНК	Сектор 1	Сектор 2	Сектор 4	Австралийское подразделение гражданской полиции	Ирландское подразделение гражданской полиции	Итого
(A)	(B)	(C)	(D)	(E)	(F)	(G)	(H)
Санитарные автомобили	-	2	2	3	-	-	7
Автоцистерны для воды	3	-	-	-	-	-	3
Автоцистерны для горючего	3	-	-	-	-	-	3
Аварийные автомобили	2	1	-	-	-	-	3
Ассенизационные машины	3	-	-	-	-	-	3
Разные грузовые автомобили	4	-	-	-	-	-	4
Пожарные машины	-	-	-	-	-	-	-
Вилочные автопогрузчики	4	-	-	-	-	-	4
Бронеавтомобили	-	9	-	-	-	-	9
Прицепы	8	5	7	3	-	-	23
Всего	123	78	74	88	9	8	380
